



# RISTO3

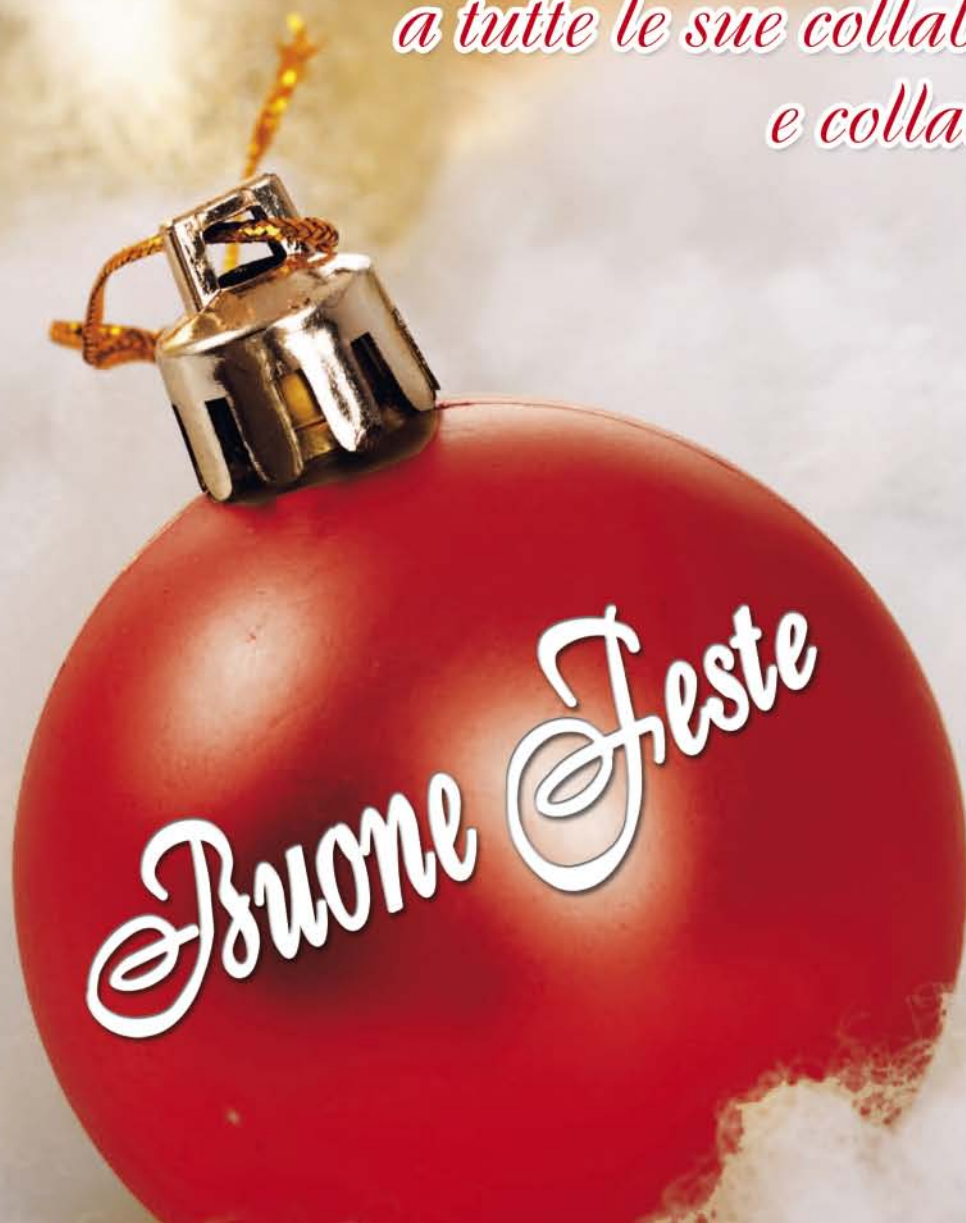
31/193

*dicembre - gennaio 2010*  
*Periodico di informazione Aziendale*

Spedizione in a.p. D.L. 353/2003 - Editore Risto3 s.c. - Registrazione Tribunale n. 1359 del 7/05/2008 - Direttore responsabile: Walter Liber - Stampa "Grafiche Futura" S.R.L. Via della Cooperazione, Mattarello di Trento - periodicità mensile

# *in-forma*

*Risto 3 augura  
Buone Feste  
a tutte le sue collaboratrici  
e collaboratori*



## COOPERAZIONE: I VALORI, I PRINCIPI, LE NORME DEL NOSTRO AGIRE COOPERATIVO

E' giunta al termine la fase formazione "base" per tutti i soci cooperatori.

Iniziata fin dalla primavera del 2009, è proseguita in due tranche nel 2010, per un totale di **15 incontri** di 4,30 ore ciascuno, il sabato mattina. Si sono incontrati, confrontati, hanno chiesto informazioni **328 soci**, cioè la totalità della base sociale (escluse le maternità, le dimissioni e i pensionamenti dell'anno incorso). Per andare incontro alle esigenze di tutti i collaboratori/ collaboratrici, gli incontri sono stati itineranti nella provincia.



Un indovinato progetto che, dai commenti durante le pause caffè, ha soddisfatto i partecipanti. Gli incontri, organizzati dall'Ufficio Soci di Risto3, era condotti dal direttore Generale, **Sergio Vigliotti**, insieme a **Paolo Tonelli** storico cooperatore della provincia di Trento.

Il progetto partiva dalla considerazione non solo di rispettare quello che è uno dei Principi Cooperativi (Educazione- Formazione- Informazione) ma anche dalla consapevolezza della necessità di riprendere il filo dell'essere socio alla luce di una nuova generazione di soci.

Gli spunti lanciati ai cooperatori si sono intrecciati seguendo tre grossi filoni:

- Storia della cooperazione e i 7 principi della cooperazione
- Il Socio in Risto3 con gli agganci agli organi sociali e di gestione, la prevalenza, i ristorni
- Il percorso di Risto 3 verso l'impresa di ristorazione eccellente da cui la Mission, il Sistema Qualità, il valore dell'impegno del Socio.

Tanti gli spunti di riflessione emersi dalla lettura, aggiornata con commenti sulla situazione politico-sociale di oggi, dei Principi cooperativi.

Le parole d'ordine che più si ricollegano ad un nuovo corso di Risto 3 verso la partecipazione dei propri Soci possono essere riassunte in: **controllo- informazione- - consapevolezza di essere imprenditori di sé stessi – formazione.**

**Controllo.** Dalle vicende di alcune cooperative Trentine, emerge l'assoluta necessità di un controllo da parte dei soci. Il fatto di delegare dei rappresentanti ad amministrare la cooperativa, al momento delle votazioni, non toglie il diritto- dovere di tutti i soci di un continuo controllo dell'operato svolto. Altrimenti, fin quando le cose vanno bene, tutti tacciono, ma nel momento di un rovescio della situazione tutti accusano.

**Informazione.** I soci devono pretendere la maggior trasparenza possibile sull'andamento della propria cooperativa. Questo non solo per esercitare il doveroso controllo da parte di chi "è padrone della cooperativa" (anche se pro tempore).

Solo la conoscenza di dati, strategie, impostazioni di valori permettono ai Soci, forza trainante dell'azienda, di partecipare in maniera attiva e continuativa a quella che è la costruzione di un'azienda sul mercato del lavoro. La Direzione aziendale deve trovare strumenti e momenti di

comunicazione/ informazione attuali, per rendere più coinvolti i propri soci: la dialettica che ne può scaturire, se ben articolata, non può che far del bene alla cooperativa.

**Consapevolezza di essere imprenditori di sé stessi.** Questa affermazione segue il filo del discorso precedente. Il Socio non può nascondersi dietro all'auto giustificazione "io non sono all'altezza di capire" per non impegnarsi. Se una persona non vuole assumersi rischi o impegni, può restare un semplice, bravo collaboratore.

**Formazione.** La formazione continua dei soci deve essere un filone che fa parte della nostra Politica della Qualità. Questo primo modulo "di formazione base" fa parte di un più ampio percorso che vedrà la Cooperativa sostenere la crescita di consapevolezza del socio nella sua permanenza nella base sociale. Anche per gli Amministratori è previsto un percorso formativo ad hoc.

Alla fine di ogni incontro, Paolo Tonelli ci ha regalato una metafora che ci sembra molto caratterizzante lo spirito cooperativo adattabile a tutti i momenti di incontro tra le persone.

*Un sant'uomo ebbe un giorno da conversare con Dio e gli chiese: "Signore, mi piacerebbe sapere come sono il Paradiso e l'Inferno.."*

*Dio condusse il sant'uomo verso due porte.*

*Ne aprì una e gli permise di guardare all'interno. C'era una grandissima tavola rotonda. Al centro della tavola si trovava un*

*grandissimo recipiente contenente cibo dal profumo delizioso (con cibo Risto3). Il sant'uomo sentì l'acquolina in bocca. Le persone sedute attorno al tavolo erano magre, dall'aspetto livido e malato. Avevano tutti l'aria affamata. Avevano dei cucchiari dai manici lunghissimi, attaccati alle loro braccia. Tutti potevano raggiungere il piatto di cibo e raccoglierne un po', ma poiché il manico del cucchiaino era più lungo del loro braccio, non potevano accostare il cibo alla bocca. Il sant'uomo tremò alla vista della loro miseria e delle loro sofferenze. Dio disse: "Hai appena visto l'Inferno".*

*Dio e l'uomo si diressero verso la seconda porta. Dio l'aprì.*

*La scena che l'uomo vide era identica alla precedente. C'era la grande tavola rotonda, il recipiente che gli fece venire l'acquolina (con cibo di Risto3). Le persone intorno alla tavola avevano anch'esse i cucchiari dai lunghi manici. Questa volta, però, erano ben nutrite, felici e conversavano tra di loro sorridendo. Il sant'uomo disse a Dio: "Non capisco!"*

***"E' semplice, rispose Dio, essi hanno imparato a nutrirsi gli uni con gli altri! I primi, invece, non pensano che a loro stessi... Inferno e Paradiso sono uguali nella struttura... la differenza la portiamo dentro di noi !!!"***



## A PROPOSITO DI FERIE



Vari articoli del contratto collettivo di lavoro per dipendenti Settore Turismo disciplinano le modalità di fruizione delle ferie.

Per rispondere alle lavoratrici/ lavoratori che hanno posto domande in merito, di seguito sono evidenziati i principali punti degli articoli in questione.

### Art. 109

(1) "Tutto il personale ha diritto ad un periodo di ferie nelle misura di ventisei giorni. A tal fine, la settimana lavorativa qualunque sia la distribuzione dell'orario di lavoro settimanale, viene considerata di sei giornate. "

(2) "Pertanto dal computo del predetto periodo di ferie vanno escluse le giornate di riposo settimanale spettanti per legge e le festività nazionali e infrasettimanali..."

**Risto 3 per comodità e chiarezza nella gestione dei numerosi contratti part-time gestisce le ferie per TUTTI a ore, distribuite su 5 giorni settimanali.**

### Articolo 110

(2) "Il periodo di ferie non è di norma frazionabile."

(3) "Diversi e più funzionali criteri di ripartizione delle ferie annuali potranno essere concordati tra datore di lavoro e lavoratori nell'ambito di una programmazione, possibilmente annuale, della distribuzione del tempo libero."

(4) **L'epoca delle ferie è stabilita dal datore di lavoro e dai lavoratori di comune accordo in rapporto alle esigenze aziendali.**

### Articolo 111

(1) Al personale è dovuta durante le ferie la normale retribuzione in atto..."

(2) "Le ferie sono irrinunciabili e pertanto nessuna indennità è dovuta al lavoratore che spontaneamente si presenti in servizio durante il turno di ferie assegnatogli."

### CCNL Turismo – parte generale

(9) "Per ragioni di servizio il datore di lavoro potrà richiamare il lavoratore prima del termine del periodo di ferie, fermo restando il diritto del lavoratore a completare detto periodo in epoca successiva, e il diritto altresì, al rimborso delle spese sostenute sia per l'anticipato rientro, quanto per tornare eventualmente al luogo dal quale il dipendente sia stato richiamato."

Il lavoratore/lavoratrice a tempo pieno (40 ore), a norma di contratto, ha perciò diritto nell'arco dell'anno a **26 giorni di ferie (176 ore) e 104 ore di permesso. (32 ore di ex festività – 72 ore di ROL – riduzione orario lavoro)**

Come evidenziato nell'opuscolo consegnato a tutti i lavoratori "Norme regolamentari e disposizioni di lavoro interne":

- **la richiesta di ferie o permesso deve essere richiesta con congruo anticipo e deve essere preventivamente autorizzata dal/la responsabile della struttura cui il/la lavoratore/lavoratrice fa riferimento nella sua normale attività lavorativa;**
- **il responsabile può, per giustificate esigenze di servizio, non dare l'autorizzazione al godimento delle ferie richieste.**

## NUOVA MODALITÀ INVIO CERTIFICATI DI MALATTIA

Il corretto invio, e relativo recapito presso gli uffici, dei certificati di malattia garantisce sia il lavoratore sia il datore di lavoro da eventuali contestazioni.

Si sono verificati troppi casi di mancata o ritardata consegna dei certificati. Non tutti i giorni i Coordinatori possono recarsi presso la Sede per la consegna all'Ufficio paghe.

Premesso queste considerazioni si invitano tutti i lavoratori /lavoratrici a rispettare la seguente **DISPOSIZIONE DI SERVIZIO**.

Ogni dipendente, socio dipendente, in caso di malattia deve avvisare il proprio Coordinatore /Coordinatrice di riferimento per l'organizzazione del lavoro nel più breve tempo possibile.

Il certificato medico dovrà essere consegnato o spedito (a mano o con raccomandata A-R ) **SOLO ed ESCLUSIVAMENTE** alla sede di TRENTO – RISTO 3 - Ufficio Personale, Via del Commercio 21 - 38121 - Trento e non più consegnato al Coordinatore.

---

## RIMBORSO PRESTAZIONI SANITARIE MUTUA CESARE POZZO

RISTO 3 ha stipulato un accordo per cui **tutti i soci e i soli dipendenti a tempo indeterminato** hanno la possibilità di accedere alle prestazioni offerte dal Piano Sanitario integrativo stipulato con la Mutua "Cesare Pozzo". La quota di adesione e la contribuzione mensile sono a totale carico della cooperativa.

Il diritto alle prestazioni ha inizio con il mese successivo a quello d'iscrizione.

Si ricorda che la richiesta di sussidio deve essere presentata con le seguenti **modalità**:

- ogni sei mesi e improrogabilmente entro il **31 gennaio** dell'anno successivo alla data riportata sul documento fiscale, pena l'estinzione del diritto al sussidio per tacita rinuncia da parte dell'interessato,
- in qualsiasi momento dell'anno purché, cumulando le spese sostenute, l'importo sia superiore a €50,00.



L'interessato può chiamare direttamente il personale della Mutua in orario continuato dal Lunedì al Venerdì 8.00-16.30:

- Sig. Demattè 0461/ 17.88.994
- Sig. Brugnara 0461/17.88.998

## VEGLIONE DI CAPODANNO SERATA CON MUSICA E DANZE

### MENU' di PESCE

Crespelle ai crostacei con fonduta di porro e caprino  
Tartara di tonno con capperi e olive  
Polipo affogato al Barolo  
Rotolino di salmone alle alghe e salsa di zenzero  
Cozze gratinate

Risotto all'aragostina  
Fettuccine alla corsara

Ricciola in bella vista al profumo di erbe  
Zucchine alla mentuccia e patate gratinate

Dolci e frutta a buffet  
Acqua, caffè e spumante a mezzanotte  
Altre bevande escluse

€60,00

### MENU' di CARNE

Petto d'anatra al miele e cumino con pan brioche  
Cipolle croccanti di Tropea e radicchio trevigiano  
marinato

Cappellaccio con biette e patate al burro d'alpe  
Spaghettoni artigianali di San Silvestro (vitello e carciofi)

Lombatina di vitello marinata con tortino di broccolotti e purea di castagne  
Lenticchie di Norcia con qualgiette morbide profumate al timo

Dolci e frutta a buffet  
Acqua, caffè e spumante a mezzanotte  
Altre bevande escluse

€60,00

**E' RICHIESTA PRENOTAZIONE:  
"L'ALTRO" tel. 0461/ 17 34 471**

# LIBERA TERRA: LA MAFIA SI COMBATTE ANCHE FACENDO LA SPESA

Libera Terra è il marchio che contraddistingue tutti i prodotti biologici delle cooperative aderenti a Libera e che, grazie alla legge 109/1996, gestiscono strutture produttive e terreni confiscati alle organizzazioni mafiose.

Anche la Cooperazione di Consumo Trentina aderisce alla promozione di prodotti che contraddistinguono un modo diverso di lavorare in la terra.

Infatti, oltre la qualità dell'offerta gastronomica, si vuole diffondere il messaggio ma dell'esperienza e il significato delle cooperative sociali sorte

soprattutto in Sicilia su iniziativa dell'Associazione Libera, fondata da **Don Luigi Ciotti**.

A cominciare dalle campagne di Corleone, il lavoro delle giovani cooperative rappresenta un segnale di fiducia, dimostra che è possibile combattere la criminalità organizzata, in primo luogo la mafia, sostenendo invece la legalità e offrendo ai giovani una opportunità di impiego e dunque una alternativa di crescita economica civile, libera e democratica.



## BACHECA ANNUNCI

### A A A CERCASI.....

#### Annuncio 1

APPARTAMENTO IN MINIPALAZZINA - NO SPESE CONDOMINIALI - MQ. 80 ARREDATO, DOPPIO GARAGE CON CANTINA E GIARDINO, TERMOAUTONOMO, SITUATO IN VALLE SERIANA, GORNO (BG) VICINANZE CITTA' DI CLUSONE/LAGO D'ISEO; COMPOSTO DA: AMPIO SOGGIORNO CON CAMINO IN MARMO, CUCINA ABITABILE A VISTA, BAGNO, AMPIA CAMERA DA LETTO E CAMERETTA, GRANDE BALCONE, INGRESSO INDIPENDENTE, OTTIMO STATO, DISPONIBILE DA SUBITO. PREZZO VENDITA TRATTABILE EURO 125.000. OTTIMO INVESTIMENTO.

Per informazioni rivolgersi a Carlo Santoro cell. 339/38 33 982

#### Annuncio 2

Presso la mensa della ditta ZOBELE di Trento (zona Sud) si è liberato un posto per addetta mensa servizio serale (cena). Dal Lunedì al Venerdì dalle 17,45 alle 19,45 (2 ore di lavoro). E' un opportunità per chi desidera integrare il proprio orario. Per maggiori informazioni o comunicare la propria disponibilità in merito, chiamare l'Ufficio Personale della cooperativa : 0461 – 17 34 433/ 434 / 435.

## DAL COMMERCIALE

Dal prossimo gennaio, a Risto 3 è stata affidata la gestione del **servizio bar interno** presso la sede dell'**Autostrada del Brennero** (accanto al casello Trento centro). Il locale garantirà anche pasti veloci per i dipendenti dell'Autostrada.

IL SEGNO DEL MESE

# CAPRICORNO

Governato dall'austero Saturno, il segno del Capricorno è, senza dubbio, uno dei segni zodiacali più responsabili ed affidabili dello Zodiaco. Per questa sua innata serietà spesso si lascia sfuggire molte occasioni nella sua vita, rimanendo troppo a pensare sulla decisione da prendere. Tuttavia quando un nato sotto il segno del Capricorno raggiunge il successo, difficilmente questo lo abbandona, proprio perché la sua ascesa sociale e personale è validamente sorretta da un bagaglio di esperienza notevolissimo. Difficilmente un Capricorno si affermerà da giovanissimo, spesso l'età sarà tra i 30 e i 40 anni e forse perché sa che i suoi progetti non si realizzeranno in pochi anni.. Sicché quando tutti hanno ormai perso la speranza di ottenere qualcosa, ecco che vi trovate un Capricorno ancora lì pronto a tentare di nuovo.

Il nato nel segno del Capricorno ama molto la compagnia ed altrettanto la solitudine. Questa caratteristica gli permette di selezionare le persone che ha accanto senza dover accettare chiunque pur di non rimanere solo. Poche ma sincere amicizie. In amore il Capricorno non è troppo passionale e non ama molto carezze, bacetti o frasi tenere e anche se gli piace riceverle manifesta il suo amore in maniera più concreta con fedeltà e regali di valore.



**Pianeta:** Saturno. **Elemento:** Terra. **Colore:** grigio. **Fiore:** anemone. **Pietra:** perla

## Arrivi



ARNOLDI LORENZO  
BALA AFERDITA  
BELLOFATTO ELSA  
BERTINI LUIGI  
BUSETTI SILVANA  
CONCI FABRIZIO  
FRANCH LUISA  
FUGATTI PASINI SABRINA  
FUSCO ANNA  
LUBICH ASCANIO  
MORATELLI CARLA  
NABER FATIMA  
PETROVIC MARICA  
RABER FLORINA  
SEGATTA DANIELA  
SGURA IVANA  
STRUCEK ANKICA  
TOSI MARIA AURORA  
ZAVERA MIHAELA EMILIA

## Partenze



BRIANI ARMANDO  
CAPUANO MARIA LETIZIA  
CECCHI DEVAN  
DE ZAMBOTTI IRIS  
FRANCESCHINI DARIA  
HERNANDEZ RODRIGUEZ MIRIAM MAR  
KOLODZIEJSKI JERZY  
MAZZUCCHI MARIA ASSUNTA  
MELCHIORI ADA  
PEDRON ANTONELLA  
PEDRON PAOLA  
RUNCHER WANDA  
SAMARETZ MARY  
SOMMAVILLA SUSAN  
VICENZI LORETTA  
ZANON LILIANA